

EL PIRINEO

Periódico semanal de información

Número suelto, 10 céntimos.

Trimestre, 1'25 ptas.

DIRECTOR, JAIME DURÁN

Los trabajos insertos en este periódico, se publican bajo la exclusiva responsabilidad de sus autores.

Redacción y Administración,
Calle de la Revolución, n.º 11

Anuncios a precios módicos
No se devuelven los originales

Al buen entendedor...

De los dos centros de recreo del pueblo, uno hay que es maravilla y ufanía. Del otro no nos ocupamos porque en él mora siempre una atávica quietud de cosa abandonada, hasta el verano.

El primero es centro de contrataciones comerciales de toda la comarca. Todos los forasteros visitan estas casas. Las visitan y refrigeran, y los domingos, ¡oh! los domingos, siendo día de mercado, el centro resulta pequeño, el ambiente asfixiante, y un vaho de ropas sucias hieden y nos traen olores de masías...

Está este centro de tal suerte situado, que si no van los forasteros a él por espontáneo pensamiento, algún socio y aun *Pandito*, los lleva altivamente.

Por razones de estrechez y agobios, se enfundan las mesas de tresillo en las mañanas del domingo y se habilita un espacioso salón, ya desvencijado, amplio y severo, que se destina de tarde en tarde para baile y divertimento.

Pero lo más interesante de este centro es un funcionario apodado *Carrasquillo*, de cara herpética, de cabeza calva y deforme, de ojillos pequeños y turbios, cuya mirada bizca no dice nada. Este hombrecillo, de ancho pecho y de piernas cortas y pandas, de manos encañadas por el trabajo, usa orgulloso unos bi-

gotes de blancura de alabastro, cuyas hebras de seda le crecen desde media mejilla, ampulosas y regocijadas...

Pues en este centro no solo se reúne gente moza, de bulla y zumba, sino que también es buscado para sus paliques y glosas por hombres de carrera, de estudios, en bien de la Monarquía, del Ejército, del campo, del logro y de todas las disciplinas de la vida; los señores socios, algunos maduros y longevos, algún político, autoridades juristas y mercaderes, etcétera, etc. y sentados en grandes ruedas conversan, meditan o callan.

Pero dos asuntos mezclaron una noche las voces y conversaciones de esas tertulias. Fué uno, el acuerdo de la Junta directiva de ir a la huelga por disconformidad de apreciaciones entre los socios, ante el nombramiento de un nuevo cofrade el preclaro murciano D. Resoluto Disuelto, recién llegado de su glorioso viaje a las fecundas y rozagantes huertas murcianas. Fué propuesto por D.^a Sorpresa, una rancia señora desvalida y olvidada...

Otra plática que también fervorizó todos los ánimos y todas las voces, la motivó el acuerdo de que los funcionarios (incluyendo al tal *Carrasquillo* y a otros varios) no secundaran la huelga mientras no se modificara aquello de hablar en *tercera persona*, bien en la calle o desde las columnas de un tal *rotativo*

local, alentador de la verdad y faro de la afi-
ción, que se titulaba patriarcalmente «El Piri»,
ya que no debía decirse sino *usted* y *don* para
no distanciarse de la casta de socios murmura-
dores....

Hubo contienda: hablose de enfados ima-
ginarios de *algunos señores en tercera persona*,
hacia el pobre plumífero del semanario. Se acu-
dió al parecer de *Carrasquillo*, que apoplético
de tos, volviose al conserje hombre joven y
amable, y exclamó:

—En eso no hay más que DOS DILEMAS:
¡Por la razón o la fuerza!

—¡No te falta razón, *Carrasquillo!*

—¡Pues claro!

Y le entregó un duro chileno y allí tam-
bién decía: ¡Por la razón o la fuerza!

Y los DOS DILEMAS conciliaron las contra-
rias voluntades...

PANDITO

La Font del Gasolá

Sense el Caról, casi bé un hom no's podría fer
càrrec de lo que es, i val la Cerdanya.

Aquest riu d'aigües argentades i cristallines que's
descapdella desde Lanós fins mes avall de Tallorta, és
un dels florons més típics i que mes embelleixen la
comptal corona de les nostres valls.

Sos capritxosos salts de la Fulletera i del Salt,
dels quals n'ix l'aigua convertida en blanquíssim li-
quit, qu'esquitxa com fina pluja la carretera i roques
properes, les esmeraldines verdors dels camps i prats
que ses aigües acaronen a totes hores, les bernedes
i deveses, llocs de reunió de tota mena de bestiar
qu'allí hi troba llur abundant aliment; llurs blats Mar-
ssencs, les gegantines roques granítiques qu'aquí
i allà s'alssen orgullosos fins a desafiar el blau i puri-
ssim cel, les rufacades que saneijen la Cerdanya, els
blancs poblets que semblant vols de coloms, els xais
i cabrits, que saltan i brincan pels vols de les masies
els milers d'aucellets de tota mena que ab sos variats
i armoniosos cants alegren l'encontrada, tot aixó fa de
la Vall de Caról un dels paratges mes pintorescos
i agradables de la terra Cerdana.

Seguint son tortuós i capritxós curs, besant sem-
pre les merelles de la *Mare Natura*, ens mostra lo

que val, i la riquesa que en ses entranyes dú l'esmen-
tada cinta argentada, que s'en diu el Caról.

I una de les mes belles es l'encisador reconet, co-
negut per la *Font del Gasolá*.

Els berns, salzers i pollancre, allí reunits, formen
ampla plasseta, deixant traslluhir per enrremitg de llur
vert i luxuriós follatge, el blau del cel, forfollant en và
per entremitj d'ells, l'ardent sol estihuenc, que voldria,
mes no pot arribar a la soca dels arbres protectors de
la calda que podría molestar al qui vol saboreijar la
puríssima aigua que brolla del peu del riu i que ab
goig y delicia veu l'assedegat *turista* qu'allí và a fer
un esmorsar o una berenada.

Els aucells, baig la *batuta* del fresc vent de la Vall,
hi entonen cada canssó, tan armoniosa, que no es ca-
pàs cap músic de posarla en solfa, sobretot el concert
qu'a totes hores ens dona *gratis et amore* el rossinyol
hoste d'aitals llocs, que's per ells, el paradís escullit
dels seus dolços i purs amors.

La remor de les aigües del Caról, la fina i verda
catifa dels prats vehins, el cant dels galls del Molí, el
rum rum dels enamorats coloms que per allí voltan, i
per demunt de tot l'agradable d'aital lloc, fá que'l que
ha estat una volta a la Font del Gasolá, vol i desitja
tornar-hi una i mil vegades mes.

En aquella taula de pedra col·locada al bell mitj
de la plasseta, i en la qual el sol no hi pot ficar el nàs
gracies als arbres i a la luxuriosa vegetació que la
voltejen; ¡que s'he ni han fet d'arrossades, costella-
des, dinars, esmorsars i fins sopars de *primo cartelloj*

Allí hi han trobat lloc predilecte, les rostes vira-
des i de pernil, la sabrosa butifarra del país, el bull, la
salssitxa, la llangonissa, i l'inacabable série de format-
ge de vaca i ovella que tant delcadament fabriquen les
nostes gentils pàgesetes.

Allí no hi ha mancat ni el tiró amb naps, ni els
peus, ventre i cap de porc ab all i oli, els carters de
cabrit, xai y badell, les truites salmonades del riu, les
truitades de frescos ous, fetes ab rostillons. . . en fi to-
tes las primicies del art culinari Nacional i estrangeir.

I per postres no han deixat de fer-hi llur apari-
ció ni els cocs de cal Romá, ni les coques de llardons
ni tota mena de pastisseries de cal Mateuet, de cal
Cosp o de cal Reguant.

I el Champagne, la malvasía, el vi blanc, el vi de
Jerez i de Málaga, i tota mena de vins, jo crec que fins
el *Làcrima Christi*, han remullat aitals llocs, pera de-

lícia dels mortals qu'allí han anat, com diuen els Castellans, a *tirar una cana al aire*.

Saturats dels bons menjars i beurers, uns hi han ballat la sardana, el contrapàs, el ballet i demés balls, lliures o *agarraos*; altres s'han entretingut en saltar i brincar i fer alguna tamborella; (aquí ne dihém *capitombes*); i després de tirar senyal als plats, olles i ampolles, i de deixar completament buides les *margarides* vulgarment botes, tot-hom hà marxat a llur llar content i satisfet, ab l'intenció de repetir la festa, no una, sinó mil vegades.

Que n'es de bonica i pintoresca la Font del Gasolà. Es una perla engarssada a las moltes merelles que mostra el riu Caról. Es un lloc d'esplai, es un petit oasis, que no te gust qui no l'ha anàt a visitar mai.

Veniu doncs forasters, i jo en nom del propietari home tant entussiasta com humil fill de la Cerdanya, jo vos hí acompanyaré, i després d'haver celebrat una *xefla* de les moltes qu'allí hi tenen lloc, veureu com diuen com jo mateix.

No es ni Catalá ni Cerdá
Qui no sab la Font del Gasolà.

LO FERRER DE NYER

Semblanzas

La gentil criatura que hoy ocupa la atención del cronista, es realmente una de esas muñecas de líneas candorosas y de exaltadas mejillas de carmín, que con solo su mirada de bondad nos va cautivando, cautivando...

¡Una figulina!

Le consta al cronista que todos la conoceis; que todos suspiráis al verla, y duda que haya un solo hombre en el pueblo, que al pasar frente al obrador donde la hacendosa *abejita* labora, no interrogue a su alma:

¿Por qué, Señor, no es ni su belleza toda lozanía, ni su figura de una pureza y una gracia suprema, ni la excelsitud de toda ella lo que nos cautiva y embarga?

Y es que en esta muñequita, toda línea es un poema de emoción. No parece sino la obra del Creador que se recrea en ella misma y en su sublime arte inundándola de su perfume y bondad...

Pero os duele como al Cronista verla allí, sobre el yunque de su trabajo, silenciosa, resignada, embelesada quizás en un sueño adorable mientras van desliziándose bajo la templada aguja de acero, unas piezas de tela...

No es habladora; pero ya en su silencio muy elocuente, ya trajinera o embelesada, su almita esta siempre sonriendo...

Su boca húmeda y casta semeja en todo instante que hubiera acabado de exprimir la miel de unas cerezas muy maduras o de beber del agua de unas nieves derretidas clara y fresca.

En sus ojos del color aterciopelado de su cabello siempre mora una luz de lejanía...

Y el Cronista suspira mirándolos...

Porque del huerto donde florecen las perfumadas flores de la castidad, también el cronista supo y aspiró mucha fragancia, dejándole al fin herido por la amargura de haberlo perdido para siempre, y de esta resurrección, de esa luz de lejanía que expanden los ojos de la *virtuosa* va descubriendo, descubriendo, toda su tragedia sentimental...

Una línea candorosa, ténue, y de la transparencia de un rayo de luz, es su nariz, cuyas alillas aspiran siempre la mirra, el incienso y el aloé del ensueño.

Su frente pequeña, suave, blanca, parece la pequeña arquilla en donde se encierra el perfume de los lirios que van brotando en su corazón...

Viste sedas ampulosas de un azul de cielo estrellado o de un morado nazareno y sus pies chiquitos, los cubre el charol de unos zapatitos de tacon alto que, al andar, suspiran...

El cronista solo habló con ella un día, una tarde, unas horas. Deseaba acercarse a su amistad, invitado por la santa quietud de su vida en el taller, y no lo conseguía, y al mirarse este día en el fondo de sus ojos, como a veces nos miramos dentro del lago, su memoria se confundió con la memoria de antaño y con las emociones del presente. ¡Como se confunden este pueblo y su imagen dentro del borrascoso mar de las desdichas del cronista!

Sus sienes, su lenta palabra y sus ojos, tienen excelsitud y ternura y, el cronista quiso, iluminado por la luz de aquellos ojos, contar las menudas heridas de la aguja en sus manos, y tampoco lo consiguió.

Y recordando al poeta amado...

Al pasar la vista hiere,
elegante;

y ha de amarla quien la viere.

...Yo adivino en su semblante

que ella goza, goza y quiere,

vive y ama, sufre y muere....

¡como yo!

RICARDO M. TORRES

Mi oración

Para una niña, ya mujer, delicada y tierna, de andares *bertinescos* y que, tanto, tanto, se hunde sus sombreros, que no nos deja admirar el encanto de sus ojos magníficos y discretos, evocadores de un deliquio del Romántico...

Creo en todas las cosas, porque yo no soy sino cosa, aunque sentimental...

Creo en el amor y en unos ojos azules, espejo de mi alma, en el cual me veo pequeño e insignificante...

Creo en el bien, que es amor o raíz del sentimiento, desde el cual aspiro toda la fragancia de mi vida...

Creo en el dolor, que no es sino emanación del sentir elevado y tierno y que nos hace derramar lágrimas en la soledad...

Creo en el llanto, que es pena y supremo bien de las almas que sacan al exterior todo lo amargo, y dejan para su íntima satisfacción dulzura y remanso...

Creo en lo ultraterrenal y misterioso, como creo en la falaz existencia mundana...

Creo en las almitas ingenuas, candorosas, sencillas, como la tuya...

Creo en la alegría, que es lontananza de amor y crepúsculo de vida buena y placentera...

Creo en el Paraíso, porque creo en tí...

Y, sobre toda cosa, creo en Dios, artífice y autor de toda belleza, de esa belleza que nosotros jöh ínfimos mortales, nos empeñamos en afeardar inutilmente!...

R. M.

RECUERDOS YA MARCHITOS

EL FOX-troot

La orquesta preludia un vals lento. En el amplio dintel que da acceso al Casino, se halla reclinada una niña. Su pelo es blondo, sus ojos azules y su mirada triste. A su lado un joven espera anhelante una palabra que, al parecer del que esto escribe, debe dársela la rubita de esbelta figurilla. Todo es quietud; a lo lejos se oye el murmullo acompasado producido por el agua de un río al estrellarse contra las peñas. La niña levanta su mirada al cielo como para meditar y queda en éxtasis, y luego mira y sonríe al joven, una de aquellas sonrisas características, suyas, y todo vuelve a quedar en silencio, y la orquesta termina el vals.

Después de un largo letargo, empieza un alegre Fox. Nuestros protagonistas, cogidos de la mano, entran en el salón pálidos, avergonzados, temerosos, como si hubieran cometido alguna infamia... Se cogen

simultáneamente, empiezan a marcar los pasos y el temor aquel les iba desapareciendo a los compases del *Gran Fox*, y por último, fué quien les sacó de la modorra en que estaban sumidos, una amigueta que con voz chillona dijo a la de los cabellos blondos: «Vaya, te felicito, que ya tienes novio», y marchó dando una estrepitosa carcajada... Al joven le vimos bajar la cabeza, y en su semblante se marcó un pequeño mohín de cólera hacia la impertinente, pero le tranquilizó la mirada interrogadora y confortable a la vez de la rubita, que se iba apartando del salón murmurando: ¿Novio? Esta palabra parecía llevarle el bienestar a su almita y la alegría a sus ojos, ¿novio?; ella no había tenido nunca novio, sería esta la primera vez.

Y entonces volvió a mirar al tímido joven, y sin darse cuenta volvieron otra vez al sitio donde los habíamos sorprendido primeramente, pero en distinta posición que los habíamos encontrado antes; ahora estaban juntitos, muy juntos y hablando en voz queda, muy quedita, hablarían de cosas muy lindas, porque la niña de los ojos azules se reía, se reía y sus ojos aparecían ya más alegres, y creyó el observador que sería debido al *Gran Fox*.

En el salón seguían bailando al compás de un vals lento.

PERSILES.

Com la primavera

A UNA NOIA QUE JO SE

La veureu sempre riatllera
amb son pas magestuós
caminant molt falaguera
sempre amb somriurer amorós

Sa cara color de rosa
s'esclata en la primavera,
semblant-ne toya olorosa
de Maig en la floridera.

Alegroia al trevall va,
sempre alegroia quant plega;
que son cor deu estimá
i la tristesa s'hi ofega.

L' Abril estenent ses ales
desclou els pomells de flors,
aixís ella llu ses gales
omplenant d'amor los cors.

Tan dolç somriurer nina
també ha filtrat en mon cor,
¡i sos ulls de purpurina
m'endinsen foll amor!

SAN NEN

Noticias

Mil gracias.—La Redacción de EL PIRINEO, altamente agradecida a los elogios que por carta se le tributa desde Barcelona, hace público en la imposibilidad de contestarles particularmente su reconocimiento y promete, con la modestia que caracteriza de todos sus colaboradores, que tendrán muy en cuenta cuantas observaciones se le hacen para mayor éxito del semanario.

Mil gracias al Dr. Andreu, a D. Buenaventura Puig, a D. Isidro Durán, a D. Gil Rosell y D. Dionisio Puig y a todos los que se dirigen a esta Redacción aplaudiendo nuestro modesta labor.

Bienvenidos.—Hemos tenido el placer de saludar al Sr. D. Miguel Salvadó, el cual se encuentra otra vez entre nosotros para pasar la temporada de verano.

—También ha llegado de su viaje de bodas, el Inspector de Pecuaria D. Horacio Ruiz con su señora esposa.

—Después de pasar unos días en Barcelona, llegaron los señores de Masdeu.

Festividad.—El jueves, próximo pasado, en el Colegio de PP. Escolapios, se celebró la solemnidad de San José, con oficio solemne por la mañana. Asistieron al acto numerosos fieles.

Dimisión.—Ha presentado la dimisión de su cargo, el guarda de consumos D. Amadeo Serra, habiendo sido nombrado para sustituirle D. Francisco Reus,

Mejoras.—En la sociedad Círculo Agrícola Mercantil, la Junta tomó el acuerdo de trasladar el salón de billares, de modo que en vez de estar en la planta baja, estarán al lado del salón-café, en sitio que arreglarán al efecto.

Aplaudimos la idea.

Dr. I. Durán Vidal

Tocólogo

Médico del Hospital de «Assistance Française» y del «Anexe Infantine»

Consultas particulares de 3 a 5

TELÉFONO 1301-G

Avenida de la República Argentina 54

BARCELONA

Aprehensión.—Nuestro buen amigo el capitán de carabineros D. Julio Vidal efectuó con fuerza a sus órdenes una aprehensión de 30 Kilógramos de tabaco de Andorra que un viajero traía en sus bultos de equipajes en el automovil correo que de Seo de Urgel llegó a esta el día 6.

A vacunarse.—Cumpliendo las disposiciones del Gobierno preventivas contra la viruela se está procediendo a la vacunación y revacunación a los vecinos de los pueblos comarcanos, quienes acuden gustosos a cumplir tan saludable cuan acertada disposición sanitaria.

—Tenemos noticia de que muy pronto se procederá a cumplir dicha disposición en esta Villa.

Esperamos que todo Puigcerdá acudirá lo mismo que los vecinos comarcanos.

Boda.—El día tres del corriente en la Iglesia Parroquial de Ntra. Sra. de los Angeles de la Villa de Llivia, tuvo lugar el enlace matrimonial de nuestro buen amigo el acaudalado agricultor D. Miguel Arró Martí con la simpática señorita Carmen Maranges Llanas.

Al felicitarles por tan fausto motivo, les deseamos muchas felicidades en su nuevo estado.

Enfermos.—Hállase seriamente enfermo el anciano alguacil de este Ayuntamiento D. Antonio Giménez.

Hacemos votos por su pronto restablecimiento.

—El Comandante de Inválidos D. Francisco Lasús que vive en el pueblo de All, pasa por la desgracia de tener en cama gravemente enferma a una de sus sobrinitas.

Que la veamos pronto restablecida como así es de esperar según manifestación del facultativo que la asiste.

De viaje.—Por asuntos particulares, ha tenido que ausentarse por algunos días, nuestro buen amigo el alcalde don Valentín Górriz, haciéndose cargo de la alcaldía, el primer teniente alcalde don Anastasio Ginesta.

—Ha salido con destino a Gerona para asuntos municipales el Secretario de este Ayuntamiento, don Baldomero Giménez.

Felicitación.—Después de brillantes oposiciones ha obtenido la plaza de organista de Monistrol de Montserrat, el Rdo. Lázaro Torá Arnau.

Le felicitamos, igual que a sus padres y hermanos.

Policíacas.—Por la policía fueron detenidos y puestos a disposición del Gobernador Civil de esta provincia para sufrir arresto en la cárcel los reclutadores de obreros Julio Recatalá y Juan Signes que al frente de 82 obreros procedentes de Alicante trataban de penetrar a Francia con documentos falsos.

Reparación.—Por la brigada de peones de este Ayuntamiento se está reparando la calle de la Libertad.

Felicitamos a la comisión de Fomento por tan necesaria reforma.

Nuevo nombramiento.—Con satisfacción hemos visto el nombramiento de guardia consumos a favor del veterano D. Mariano Martín.

Aplaudimos el acto de justicia llevado a cabo por el Ayuntamiento pues bien se merece tan pequeña recompensa el que fué defensor de esta Villa en aciagos días y aún conserva una inveterada herida como recuerdo de aquellas fechas.

Accidentes.—El día 5, por la tarde iba en un coche el herrero de Escadarc y al alborotarse la caballería que tiraba del vehículo tuvo la mala idea de saltar causándose una herida en la rodilla, con fractura de la rótula.

Deseámosle un pronto alivio.

—El vecino de Bolvir conocido por el «Pebra» podando unos árboles de su propiedad tuvo la desgracia de herirse con el hacha que manejaba, causándose una seria herida en la pierna derecha que le fué curada de primera intención por el médico de esta villa don Jaime Durán.

Feria. — Resultó muy animada la que se celebró en la vecina Villa de Bellver el lunes y martes de la próxima pasada semana, entre el mucho ganado que había del que más era vacuno, lanar, caballar y asnal.

Nueva Junta.—En la reunión general que tuvo la sociedad coral «La Sardana» para elegir nueva junta, salieron por mayoría de votos los siguientes:

Presidente: Juan Bertrán.

Vicepresidente: Miguel Viayna.

Secretario: Jacinto Campá.

Archivero: Francisco Naudí.

Tesorero: José Viñas.

Recaudador: Juan Rosés.

Vocales: José Más y Estanislao Moliné.

Los cuales esperamos tendrán buen acierto en el desempeño de sus cargos.

Religiosas.—**CULTOS DE LA SEMANA.** Domingo, día 11. Mañana: Misas rezadas a las 6, 7, 8, y 12. A las 9, Misa cantada que los payeses dedican a la Virgen de Sarcristia. Misa conventual a las 10 y media, Tarde. A las tres catecismo. A las 5 Santo Rosario y Ejercicios del mes de María con sermón. A las 6, función del mes de las flores en la capilla de las Hermanas de Enseñanza. Días feriados. Mañana. Misas rezadas desde las 6, Misa conventual a las 9 y media. Tarde. A las 8 Santo Rosario y Mes de María.

Lunes. En el Oratorio de la Virgen de los Dolores, Misas cantadas por las difuntas congregantas D^a. Ana Vigo de Bosom y D^a. Rosa Anglada, viuda de Masdeu a las 8 de la mañana.

Jueves. Fiesta de San Isidro Labrador. A las 10 de la mañana Misa cantada, con que todos los años los payeses honran su celestial Patrón.

De interés.—Ha sido fijado en las puertas de la Iglesia Parroquial una convocatoria rotulada «Concurso para Obres de Restauració de la Capella de Ntra. Madona de la Gracia» Sentimos no poderla publicar íntegra, no dudando que los Patronos, a quienes pueda interesar irán a tomar nota de la misma.

De sociedad.—De paso para Barcelona tuvimos el gusto de estrechar la mano al ilustrado Vicario de Seo de Urgel Rdo. Dr. Pedro Pujol, quien va a recoger la subvención con que le ha agraciado la Mancomunidad para perfeccionar sus estudios históricos y paleontológicos, en los que está muy versado.

—Durante esta semana estuvo en esta la reverendísima M. General de las Hermanas Carmelitas de la Caridad, Margarita Arolas, acompañada de su secretaria Rda. M. Alberta Giménez, quedando altamente complacidas de la marcha del Colegio, cuya visita canónica practicaron, dejando encargado a la Superiora que concediera a las educandas una tarde de asueto con su respectiva infantil merienda.

Cambio. = Cierre francos, 80,90 %.

Se ha trasladado a la calle de la Tolerancia, 6 la fábrica de gaseosas, sifones y jarabes y el depósito de cerveza de JUAN DAFIS

Imp. Moderna.—Revolución, 11.—Puigcerdá.

**Casa de Comidas
y
Tienda de Ultramarinos**

de

Francisco Casamitjana (Curredó)

Frente al Juzgado y Cárcel

**Recomendable por la economía y calidad
artículos**

Próxima apertura!

Colmado Americano

en la calle de la Revolución

¡PRONTO!?

dentro unos días

Gran Hotel Tixaire

PUIGCERDÀ

Establecimiento de primer orden Moderna construcción

Habitaciones T. C. todas ventiladas, luz eléctrica, timbres y todo el confort apetecible. Tercero y cuarto piso con magníficas vistas panorámicas de la Cerdaña Española y Francesa. Salones para Piano y Lectura, Comedores con mesas independientes. Cocina francesa y española. Se sirve a todas horas. Baño, Duchas, W. C. inodoros. Recomendado por R. A. C. de España, T. C. de Francia y otros. Garage gratis.

Director,
Ovidio Vidal

Peluquería de José Alart

Calle Mayor, 15

PUIGCERDÀ

Sucursal en Bourg-Madame

Papelería y Objetos de Escritorio

DE

SALVADOR VIDAL Y ROSELL

Periódicos. Talonarios. Participaciones de nacimiento y enlace. Membretes. Facturas. Recordatorios. Toda clase de impresos para Secretarías y Juzgados Municipales. Esquelas. Impresio-



nes de lujo. Tikets. Tricomías. Tarjetas comerciales y de visita. etc. etc.



Postales, Papeles de todas clases, Sobres, Tintas, etc.



Revolución 11